

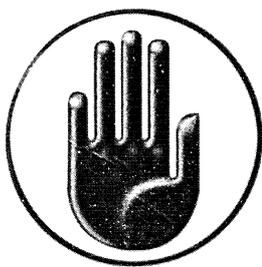
**Руководство по эксплуатации
R 1200 C Bigfoot**



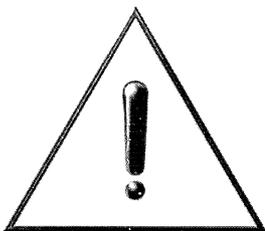
BMW Motorrad
Бортовая
документация

Состоит из
Руководства
по эксплуатации и
Сервисной книжки





Осторожно
Правила или меры предосторожности, которые призваны защитить водителя или других лиц от травм или летального исхода.



Внимание
Особые указания или меры предосторожности, которые призваны предотвратить повреждения мотоцикла. Несоблюдение этих указаний может повлечь за собой прекращение действия гарантии.



Указание
Особые указания, касающиеся эксплуатации и проверки состояния мотоцикла, а также его обслуживания и наладки.

Добро пожаловать в мир BMW!

Мы рады, что вы сделали выбор в пользу мотоцикла BMW, и приветствуем вас в кругу владельцев BMW. Ознакомьтесь со своим новым мотоциклом, чтобы в любых транспортных ситуациях вы чувствовали себя безопасно и уверенно.

В этом вам поможет данное Руководство по эксплуатации. Мы обращаемся к вам с просьбой внимательно прочесть его, прежде чем садиться за руль своего нового мотоцикла. Из этого Руководства вы узнаете, как обращаться с мотоциклом и как наилучшим образом можно использовать все его технические возможности. Кроме того, в Руководстве содержатся полезные советы и информация об оборудовании, обеспечивающем транспортную и эксплуатационную безопасность, а также рекомендации по сохранению потребительской стоимости вашего мотоцикла.

Если у вас возникли какие-либо вопросы по вашему мотоциклу, официальный дилер BMW охотно окажет вам поддержку словом и делом. Надеемся, что чтение настоящего Руководства окажется полезным для вас. Мы от души желаем вам доброго пути.

**Ваше подразделение
BMW Motorrad**

Общая информация и органы управления	
Общий вид, левая сторона.....	4
Общий вид, правая сторона.....	5
Кокпит	6
Контрольные и предупредительные лампы.....	7
Замок зажигания и замок руля.....	8-9
Органы управления на левой ручке руля.....	10
Органы управления на правой ручке руля.....	11
Световая аварийная сигнализация.....	12
Противотуманные фары.....	13
Боковые панели	14
Боковые сумки	15-17

Технический контроль

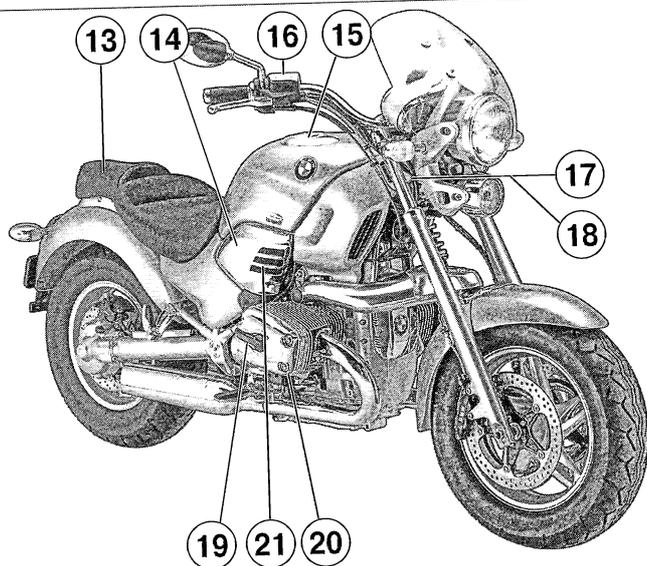
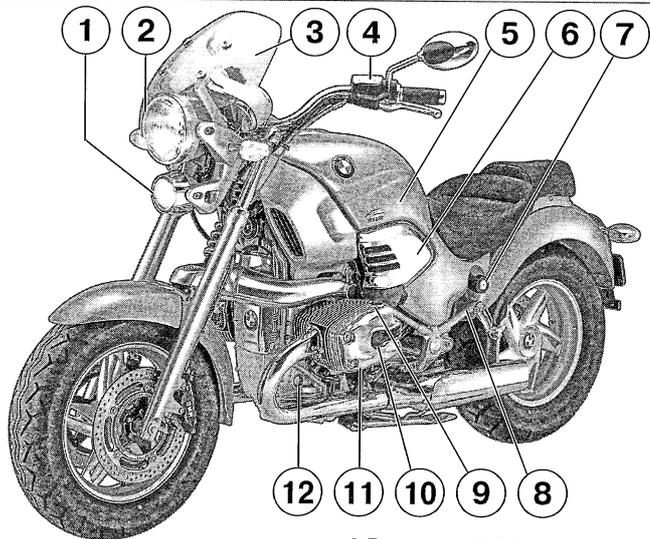
Перечень операций по контролю.....	18-19
Моторное масло.....	20-21
Топливо	22-23
Рычаги сцепления и тормоза.....	24-25
Тормозная система — общие положения	26-27
Тормозная система — без интегральной АБС BMW.....	28-30
Тормозная система — с интегральной АБС BMW.....	31-34
Сцепление	35
Световое оборудование.....	36-39
Предварительное натяжение пружины подвески	40
Колеса.....	41-42
Принадлежности и шины	43
Загрузка.....	44-45

Запуск — движение — парковка

Ваша первая поездка.....	46-47
Важные замечания	48-49
Боковая подставка.....	50-51
Обкатка.....	52-53
Прежде чем запускать двигатель	54
Запуск двигателя	55
Контрольные и предупредительные лампы.....	56-57
Движение, переключение передач	58-59
Тормозная система — общие положения	60-61
Тормозная система — с интегральной АБС BMW.....	62-68
Интегральная АБС BMW — поиск и устранение неисправностей.....	69

Эксплуатационная безопасность

Надежность	70-71
Сервис.....	72
Защита окружающей среды.....	73
Экипировка для владельцев BMW	74
Аксессуары для мотоциклов BMW	75
Практический опыт и безопасность	76
Заключение	77



- 1 Дальний свет
- 2 Ближний свет
- 3 Ветровой щиток
- 4 Бачок для жидкости гидропривода сцепления (⇒ 35)
- 5 Воздушный фильтр/аккумулятор (⇒ сервисная книжка)
- 6 Коробка предохранителей, инструменты (⇒ сервисная книжка)
- 7 Колесико для предварительного натяжения пружины заднего амортизатора (⇒ 40)

- 8 Розетка, 12 В^{оп} для подключения дополнительного оборудования, макс. нагрузочная способность 5 А
- 9 Маслоналивное отверстие (⇒ 21)
- 10 Основная свеча зажигания (⇒ сервисная книжка)
- 11 Вспомогательная свеча зажигания (⇒ сервисная книжка)
- 12 Смотровое окошко для контроля уровня масла в двигателе (⇒ 21)

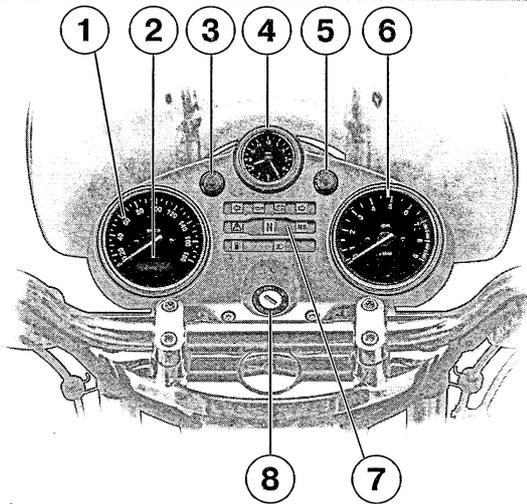
() Цифры в скобках ⇒ номер страницы, где приводится соответствующее описание

^{оп} Дополнительная принадлежность

- 13 Сиденье пассажира
- 14 Литература по мотоциклу – Руководство по эксплуатации – Сервисная книжка
- 15 Крышка горловины топливного бака (⇒ 22)
- 16 Бачок с жидкостью для тормоза на переднем колесе (⇒ 28, 33)
- 17 Заводская табличка
- 18 Номер шасси

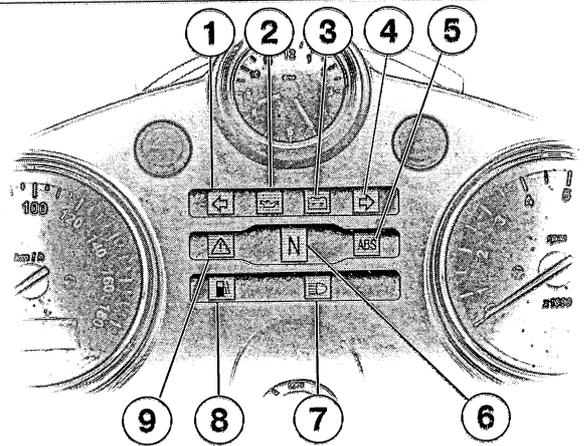
- 19 Основная свеча зажигания (⇒ сервисная книжка)
- 20 Вспомогательная свеча зажигания (⇒ сервисная книжка)
- 21 Бачок с жидкостью для тормоза на заднем колесе (⇒ 30, 34)

() Цифры в скобках ⇒ номер страницы, где приводится соответствующее описание



- 1 Спидометр
- 2 Счетчик общего пробега/счетчик разового пробега
- 3 Кнопка
 - для переключения показаний счетчиков общего и разового пробега
 - для сброса показаний счетчика разового пробега
- 4 Часы
- 5 Кнопка для настройки часов
 - Нажмите и удерживайте для изменения показаний
- 6 Тахометр (↗ 52)
- 7 Контрольные и предупредительные лампы (↗ 7)
- 8 Замок зажигания и замок руля (↗ 8, 9)

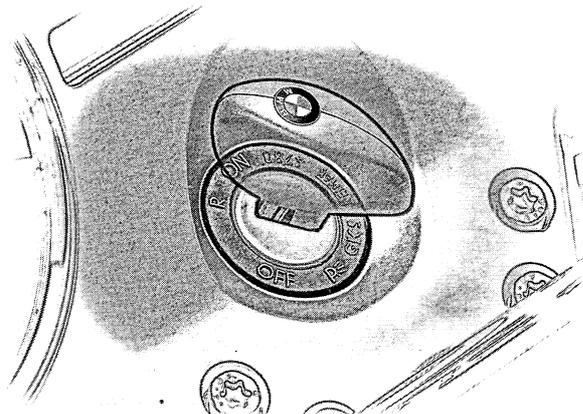
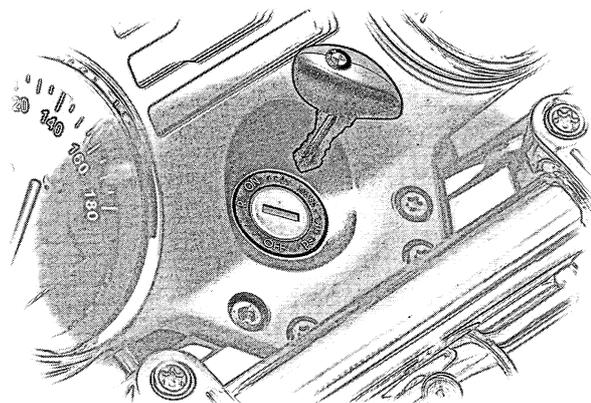
() Цифры в скобках ↗ номер страницы, где приводится соответствующее описание



- 1 Указатель левого поворота, **зеленый** ◀ (↗ 57)
- 2 Предупредительная лампа давления масла в двигателе, **красная** ⚠ (↗ 57)
- 3 Предупредительная лампа зарядки аккумулятора, **красная** ⚠ (↗ 56)
- 4 Указатель правого поворота, **зеленый** ▶ (↗ 57)
- 5 Предупредительная лампа АБС, **красная** ^{AO} ABS (↗ 56)
- 6 Контрольная лампа нейтральной передачи, **зеленая** N (↗ 54)
- 7 Контрольная лампа дальнего света, **синяя** ⚡ (↗ 54)
- 8 Предупредительная лампа резервного остатка топлива в баке, ок. 4 литров, **оранжевая** ⚠ (↗ 56)
- 9 Предупредительная лампа общего назначения, **красная** ⚠ (↗ 56)

() Цифры в скобках ↗ номер страницы, где приводится соответствующее описание

^{AO} Дополнительное оборудование



Ключи

вы получили два основных ключа и один запасной ключ. Номер ключа находится на самоклеющейся этикетке, выдаваемой вместе с ключом.

⁸⁰ Дополнительное оборудование



Осторожно
Если мотоцикл укомплектован интегральной АБС BMW⁸⁰, при выключенном зажигании действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65)



Указание
К замку зажигания/замку руля, к замку крышки топливного бака, боковым и верхнему кофрам подходит один и тот же ключ.

Положения ключа зажигания



Осторожно
Никогда не поворачивайте ключ зажигания в положение OFF или R* во время движения!

ON Положение "Включено", зажигание, свет и все электрические цепи включены.

R* Зажигание и свет выключены, руль не заперт (свободно поворачивается вправо и влево).

* В этом положении ключ можно извлечь из замка.

- Поверните руль до упора влево.



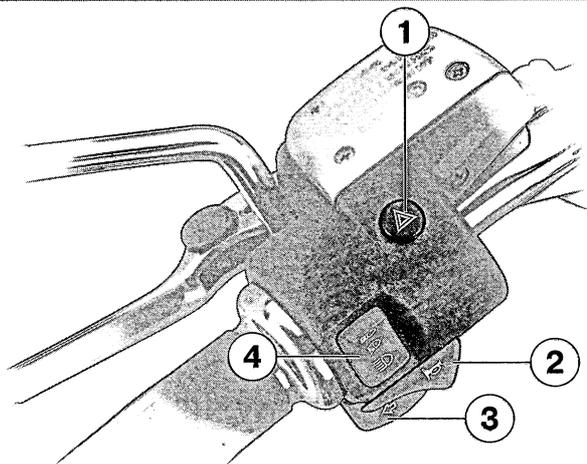
Внимание
Запирайте замок руля только в этом положении.

OFF* Зажигание и свет выключены, руль заперт.

R* Включено стояночное освещение, руль заперт.



Указание
Включайте стояночное освещение только на непродолжительное время. Иначе возможна разрядка аккумулятора.



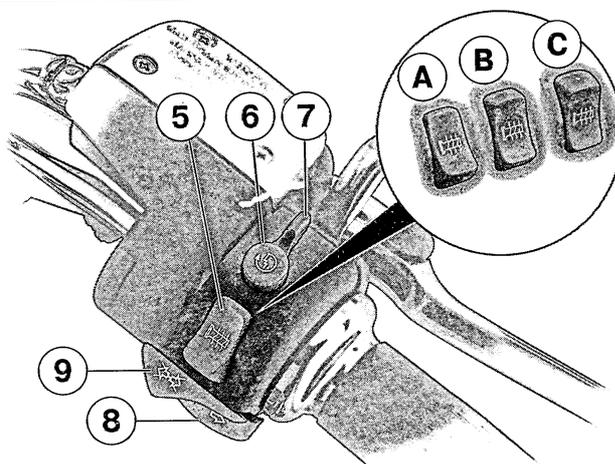
- 1 Выключатель световой аварийной сигнализации
- 2 Кнопка звукового сигнала
- 3 Рычажок включения левых указателей поворота
 - Нажмите
 - Указатели поворота работают
 - Выключение указателей поворота
 - Нажмите выключатель 9
- 4 Переключатель дальнего/ближнего света
 - ☰ Дальний свет
 - ☱ Ближний свет
 - ☼ Прерывистый световой сигнал



Осторожно

Во избежание попадания воздуха в гидропривод сцепления:

- Не крутите смонтированный на ручке комплект органов управления!
- Не крутите ручку в зажимах!



Осторожно

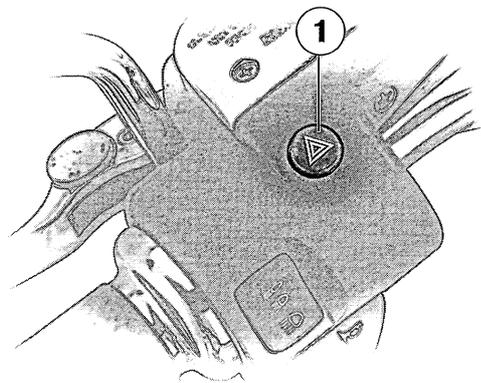
Во избежание попадания воздуха в гидропривод тормозов:

- Не крутите смонтированный на ручке комплект органов управления!
- Не крутите ручку в зажимах!

- 5 Выключатель обогрева ручек¹⁰
 - A Обогрев выключен
 - B 50% (среднее положение)
 - C 100%

- 6 Кнопка стартера
- 7 Экстренный выключатель зажигания (→ 12)
- 8 Рычажок включения правых указателей поворота
 - Нажмите
 - Указатели поворота работают
 - Выключение указателей поворота
 - Нажмите выключатель 9.
- 9 Выключатель указателей поворота
 - Нажмите
 - Левые/правые указатели поворота выключаются

¹⁰ Дополнительное оборудование

**Указание**

Прежде чем включить световую аварийную сигнализацию, необходимо включить зажигание.

Не включайте световую аварийную сигнализацию на продолжительное время, если того не требует ситуация. Помните, что возможна разрядка аккумулятора.

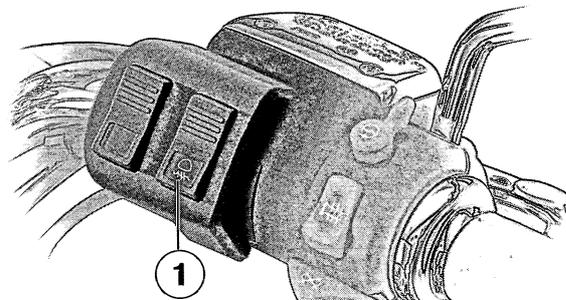
Включение световой аварийной сигнализации

- Включите зажигание.
- Загорается контрольная лампа в кнопке 1.
- Нажмите кнопку световой аварийной сигнализации 1.
- Световая аварийная сигнализация мигает.

- Мигают контрольные лампы указателей поворота на приборной панели (→ 7)
- Выключите зажигание.
- Световая аварийная сигнализация продолжает работать.
- Лампа в кнопке световой аварийной сигнализации выключается.

Выключение световой аварийной сигнализации

- Нажмите кнопку световой аварийной сигнализации 1.
- Световая аварийная сигнализация прекращает работать.
- Контрольные лампы указателей поворота на приборной панели (→ 7) гаснут.

**Противотуманные фары**

Осторожно
Опасность получения травмы! Если фары долго включены, их корпуса сильно нагреваются.

**Указание**

Соблюдайте законодательные положения о пользовании противотуманными приборами освещения.

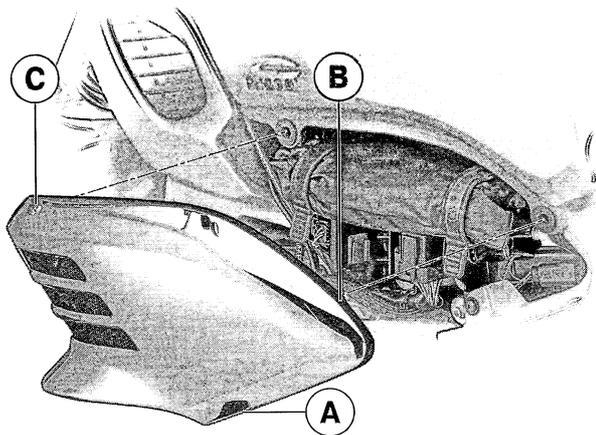
^{ДП} Дополнительные принадлежности

Включение фар

- Нажмите на **зеленый** символ выключателя 1.
- Противотуманные фары включены.
- Горит **зеленая** контрольная лампа в выключателе 1.

Выключение фар

- Нажмите рифленую часть выключателя 1.
- Противотуманные фары выключены.
- **Зеленая** контрольная лампа в выключателе 1 гаснет.



Демонтаж левой и правой боковых панелей



Внимание

Не повредите окрашенные поверхности.

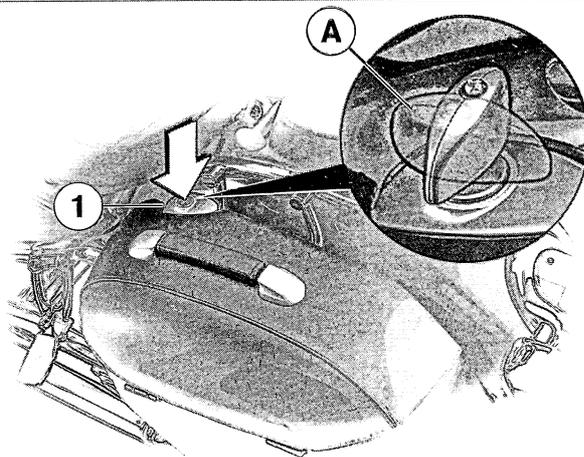
- Поставьте мотоцикл на боковую подставку.
 - Убедитесь, что поверхность ровная и твердая.
- Снимите левую и правую панели в последовательности **А-В-С**.
- Установка панелей осуществляется в обратной последовательности.

Левая боковая панель

- Под ней расположены инструменты (комплектация ⇒ сервисная книжка, глава 2) и коробки предохранителей (раскладка предохранителей ⇒ сервисная книжка, глава 2).

Правая боковая панель

- Под ней расположен бачок для тормозной жидкости (⇒ 30) и литература по мотоциклу (⇒ 5).



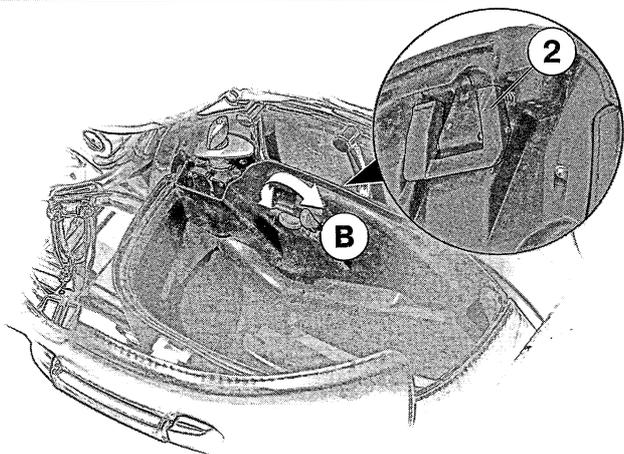
Осторожно

После падения мотоцикла проверьте боковые сумки на надежность крепления! Максимальная масса груза в сумке не должна превышать 10 кг. Скорость движения мотоцикла с сумками не должна превышать 130 км/ч.

Открывание сумок

- Поверните ключ в замке сумки в положение **А**.
- Отожмите фиксатор **1** вниз и откройте сумку.

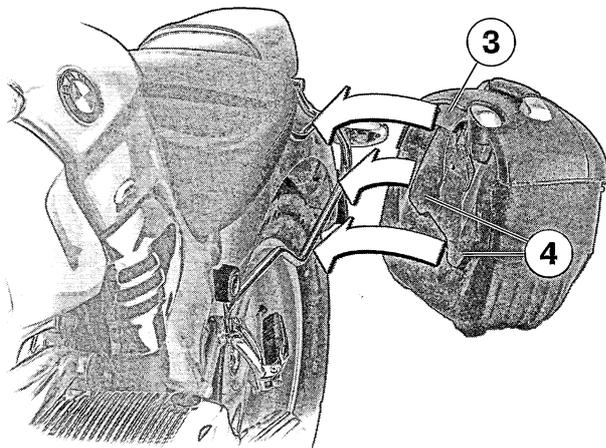
^{ДП} Дополнительная принадлежность

**Закрывание сумок**

- Захлопните крышку сумки. Следите за тем, чтобы крышка правильно зафиксировалась.
- Заприте сумку и извлеките из замка ключ.

Демонтаж сумки

- Откройте сумку.
- Поставьте красную ручку вертикально в положение В.
- Удерживая нажатой рифленую часть ручки 2 на обратной стороне сумки, снимите сумку движением вверх.

^{ДП} Дополнительная принадлежность**Установка боковых сумок****Осторожно**

Устанавливая сумки, следите за тем, чтобы они надежно зафиксировались на своих местах. Потеря сумки может привести к возникновению опасной ситуации для следующего позади вас транспорта.

^{ДП} Дополнительная принадлежность

- Вставьте сумку в крепление (как показано стрелками), обращая внимание на прочность посадки верхней ручки 3 и нижних крюков 4.
- Откройте сумку, поставьте горизонтально красную ручку.
- Захлопните крышку сумки. Следите за тем, чтобы крышка правильно зафиксировалась.
- Заприте сумку и извлеките из замка ключ.

Перечень операций по контролю

Проводите технический контроль перед каждой поездкой. Крайне тщательно проводите технический контроль. Некоторые работы по обслуживанию мотоцикла вы можете выполнить сами еще перед началом поездки (→ сервисная книжка) или же поручить их выполнение станции технического обслуживания официального дилера BMW. Тем самым вы будете уверены в том, что ваш мотоцикл соответствует необходимым нормам и стандартам. Главным условием обеспечения вашей безопасности, а также безопасности других участников дорожного движения является безупречное в техническом отношении состояние вашего мотоцикла.

Поэтому перед началом каждой поездки производите проверки по следующим позициям:

- Запас топлива
 - Положение рычагов сцепления и тормоза
 - Уровень тормозной жидкости
 - Уровень жидкости в системе гидропривода сцепления
 - Работа тормозной системы
 - Работа контрольных и предупредительных ламп
 - Световое оборудование
 - Предварительное натяжение пружины подвески
 - Состояние колес, шин, глубина рисунка протектора и давление воздуха в шинах
 - Загрузка и полная масса
- Регулярно (при каждой остановке на заправку) проводите проверку
 - уровня масла в двигателе (при каждой второй-третьей остановке на заправку)
 - тормозных колодок.
- В случае возникновения проблем или затруднений обращайтесь к официальному дилеру BMW. Он предоставит вам необходимые консультации и окажет помощь.

Проверка уровня масла

Регулярно проверяйте уровень масла в двигателе. Проверять уровень масла следует только на двигателе, прогретом до нормальной рабочей температуры, так как разница в уровне масла на прогретом двигателе и очень холодном двигателе (если температура на улице - 10 °C) может составлять до 10 мм. После выключения прогретого до нормальной рабочей температуры двигателя подождите не менее 5 минут для того, чтобы масло успело стечь в поддон. Проверка уровня масла сразу же после запуска двигателя или при недостаточно прогретом двигателе даст неточные результаты, и в результате двигатель будет работать при несоответствующем норме количестве масла, так как холодному вязкому маслу нужно больше времени, чтобы стечь в поддон. При крайне низких температурах (- 10 °C) это может занять до 12 часов.



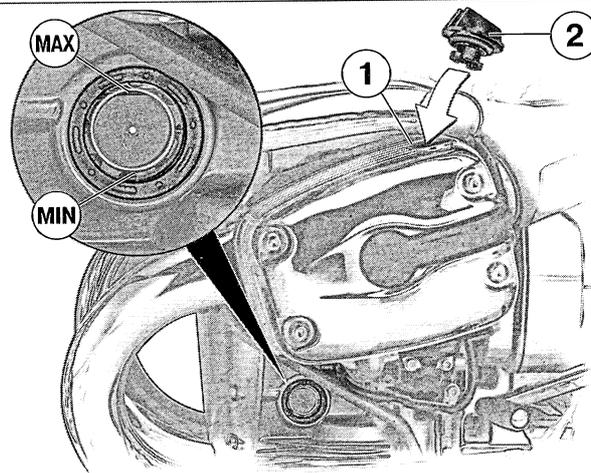
Внимание

Во избежание повреждения двигателя:

- Не превышайте максимально допустимый уровень масла!
- Не допускайте падения уровня масла ниже минимального уровня!

Проверку уровня масла всегда проводите на вертикально стоящем мотоцикле.

- Проверьте уровень масла в двигателе, прогретом до рабочей температуры.
- Подождите как минимум 5 минут.
- Поставьте мотоцикл вертикально.
 - Поверхность должна быть твердой и ровной!
- Определите уровень масла через смотровое окошко:
 - MAX** Уровень находится у верхнего края кольца.
 - MIN** Уровень находится у нижнего края кольца.
- Разница составляет около 0,5 литра.



- При необходимости выверните винт 2 и через маслоналивную горловину 1 долейте масло.
- Заверните винт маслоналивного отверстия 2.



Внимание

Если красная предупредительная лампа давления масла в двигателе загорается, несмотря на то, что уровень масла в норме, обязательно обратитесь на сервисную станцию, а лучше всего — к официальному дилеру BMW.

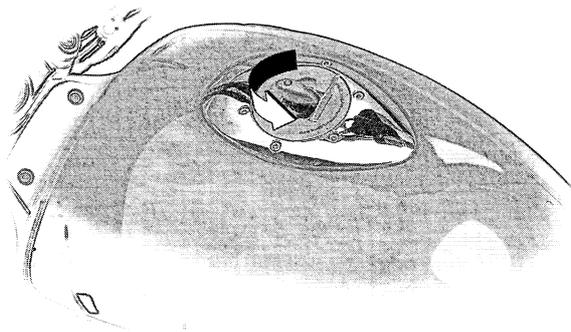


Внимание

Красная предупредительная лампа низкого давления масла в двигателе свидетельствует об отсутствии давления или недостаточном давлении в системе смазки. Она ни в коем случае не может рассматриваться как лампа контроля уровня масла. Если через 1-2 секунды давление масла достигает нормальной величины, лампа гаснет. Во время движения красная предупредительная лампа низкого давления не должна гореть.

BMW recommends Castrol





Заправка



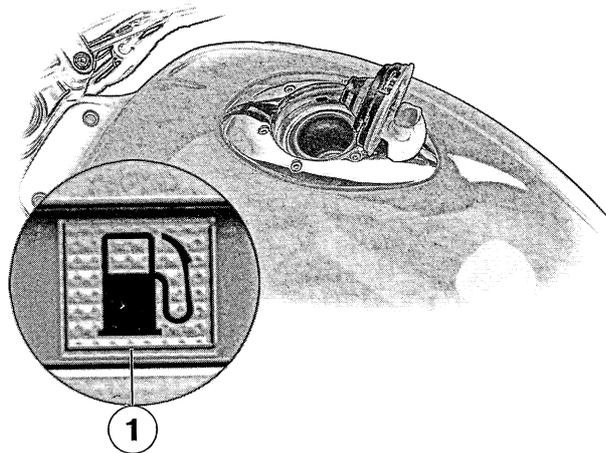
Осторожно

Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Не курите. Никогда не подносите открытый огонь к топливному баку. Под воздействием тепла и солнечного излучения бензин расширяется. Поэтому заправляйтесь только до нижнего края заправочной горловины.



Внимание

Помните, что бензин с присадками свинца выведет из строя каталитический газонейтрализатор. Не допускайте полной выработки топлива в баке, так как это может привести к повреждению двигателя или каталитического газонейтрализатора. Если топливо попадет на пластиковые детали, сразу же вытрите их.



Количество

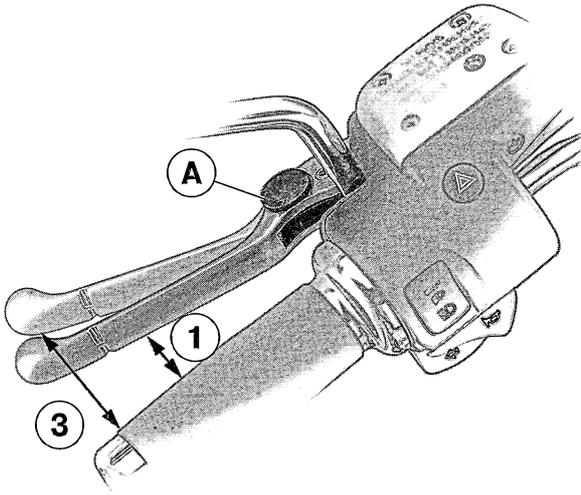


Указание

Указатель уровня топлива в баке и предупредительная лампа работают только при включенном зажигании.

- Поставьте мотоцикл на боковую подставку.
 - Поверхность должна быть твердой и ровной.
- Откройте крышку заправочной горловины.
- Заправьтесь
 - Используйте только неэтилированный бензин типа Super (DIN 51607) с октановым числом 95 (определенным по исследовательскому методу) или 85 (определенным по моторному методу).
- Закройте крышку заправочной горловины.

- Вместимость топливного бака составляет 17,5 литров.
- **Оранжевая** предупредительная лампа 1 загорается, когда в баке остается резервный остаток, составляющий около 4 литров.



Регулировка рычага сцепления



Внимание

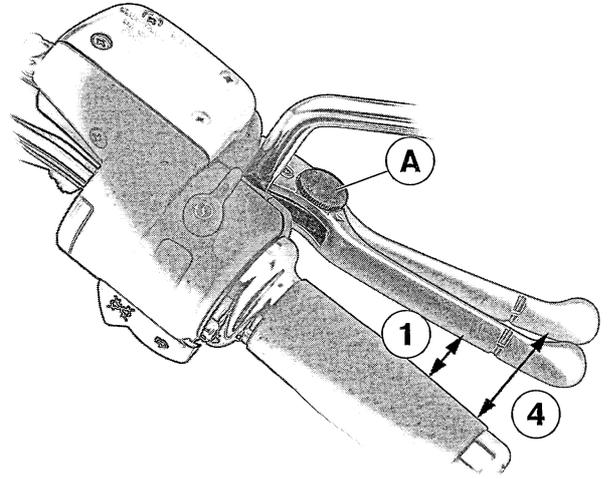
Если неожиданно изменяется свободный ход рычага сцепления или при его нажатии возникает такое же ощущение, как при сжатии губки, это является признаком дефекта гидропривода. Если у вас возникли сомнения относительно надежности гидропривода сцепления, обратитесь за консультацией на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.



Осторожно

Во избежание попадания воздуха в гидропривод сцепления:

- Не крутите смонтированный на ручке комплект органов управления!
 - Не крутите руль в зажимах!
-
- Отрегулируйте удобное для себя расстояние от рычага сцепления до ручки, вращая колесико **A**:
 - положение **1**: минимальное расстояние,
 - положение **3**: максимальное расстояние.



Регулировка рычага тормоза



Осторожно

Во избежание попадания воздуха в гидропривод тормозной системы:

- Не крутите смонтированный на ручке комплект органов управления!
- Не крутите руль в зажимах!

- Отрегулируйте расстояние от рычага тормоза до ручки, вращая колесико **A**:
 - положение **1**: минимальное расстояние,
 - положение **4**: максимальное расстояние.

Работы на тормозной системе



Осторожно

Для обеспечения эксплуатационной надежности тормозной системы все работы должны выполняться только на станции техобслуживания, а еще лучше — на станции технического обслуживания официального дилера BMW.

Проверка тормозной системы



Осторожно

Если неожиданно изменяется свободный ход рычага или педали тормоза или при их нажатии возникает ощущение, подобное тому, что создается при сжатии губки, это является признаком дефекта гидравлической тормозной системы. Поэтому перед каждой поездкой проверяйте давление на рычаге и педали тормоза и работоспособность тормозов!

Не эксплуатируйте мотоцикл, если у вас возникли сомнения относительно эксплуатационной надежности тормозов! Обратитесь за консультацией на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.

Проверка тормозных колодок



Осторожно

Не дожидаясь достижения минимально допустимой толщины накладок, производите замену на станции техобслуживания, а еще лучше — у официального дилера BMW.

Износ тормозных колодок зависит от вашего стиля вождения. Для обеспечения надежной работы тормозов не допускайте износа накладок больше допустимой величины (→ сервисная книжка, глава 2)!

Проверка уровня тормозной жидкости

Постепенный износ тормозных колодок влечет за собой падение уровня тормозной жидкости в бачке.



Осторожно

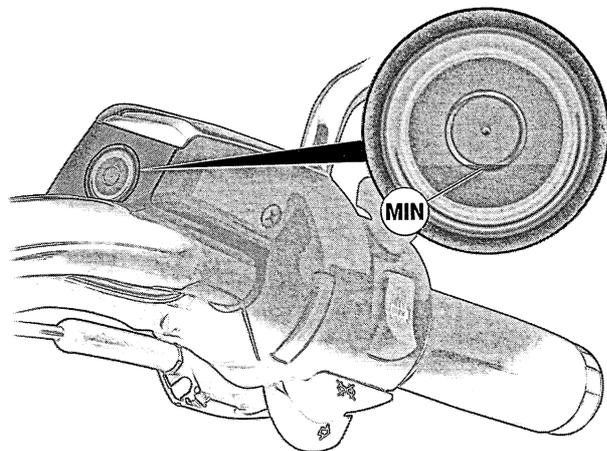
Если уровень жидкости в расширительных бачках переднего и заднего тормоза падает ниже минимальной (MIN) отметки (→ 29, 30), незамедлительно обратитесь для проверки системы на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.

Замена тормозной жидкости



Осторожно

Тормозная жидкость подвергается большим термическим нагрузкам и поглощает влагу из воздуха. Поэтому тормозную жидкость следует регулярно (→ сервисная книжка, глава 1) заменять на станции техобслуживания, а еще лучше — у официального дилера BMW.



Проверка уровня жидкости в бачке переднего тормоза



Осторожно

Уровень тормозной жидкости не должен падать ниже минимальной отметки (MIN).

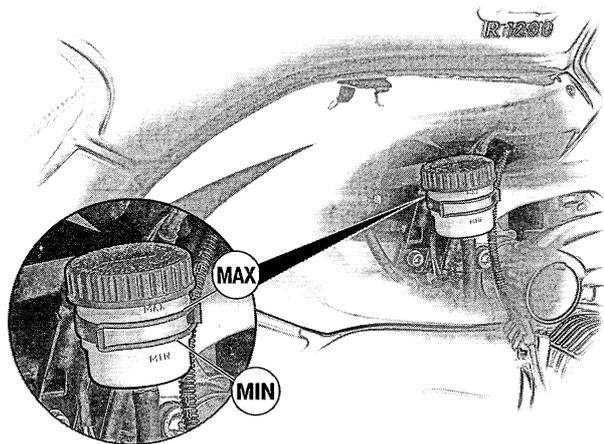
- Поставьте руль прямо.
- Определите уровень жидкости в смотровом окошке.
MIN Минимальный уровень (нижний край кольца)



Указание

Постепенный износ тормозных колодок влечет за собой падение уровня тормозной жидкости в бачке.

- Убедитесь, что мотоцикл стоит вертикально.
– Поверхность должна быть твердой и ровной.



Проверка уровня жидкости в бачке заднего тормоза



Осторожно

Уровень тормозной жидкости не должен падать ниже отметки **MIN** на бачке.

- Снимите правую боковую панель (⇒ 14).

- Убедитесь, что мотоцикл стоит вертикально.
– Поверхность должна быть твердой и ровной.
- Проверьте уровень жидкости.
MAX Максимальный уровень
MIN Минимальный уровень



Указание

Постепенный износ тормозных колодок влечет за собой падение уровня тормозной жидкости в бачке.

Проверка уровня тормозной жидкости



Осторожно

В тормозной системе с интегральной АБС в результате износа колодок уровень тормозной жидкости в расширительном бачке (⇒ 33, 34) **НЕ ПАДАЕТ**.



Осторожно

Если уровень тормозной жидкости в расширительном бачке (⇒ 33, 34) упал ниже отметки минимума **MIN**, немедленно обратитесь для проверки тормозной системы на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.

^{до} Дополнительное оборудование

Замена тормозной жидкости



Осторожно

Тормозная жидкость подвергается большим термическим нагрузкам и поглощает влагу из воздуха. Поэтому тормозную жидкость следует регулярно менять (⇒ сервисная книжка, глава 1) по возможности на станции техобслуживания, а еще лучше — у официального дилера BMW.

Функция остаточного торможения



Осторожно

При выключенном зажигании, до и во время самодиагностики (→ 66) или при неисправности интегральной АБС^{до} действует только так называемая **ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ** (→ 65).

При этом в случае торможения к рычагу и педали тормоза придется прилагать **ЗНАЧИТЕЛЬНО** большее усилие, а их ход увеличится.

Когда в каком-либо контуре действует **ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ**, система АБС в этом контуре не работает.



Осторожно

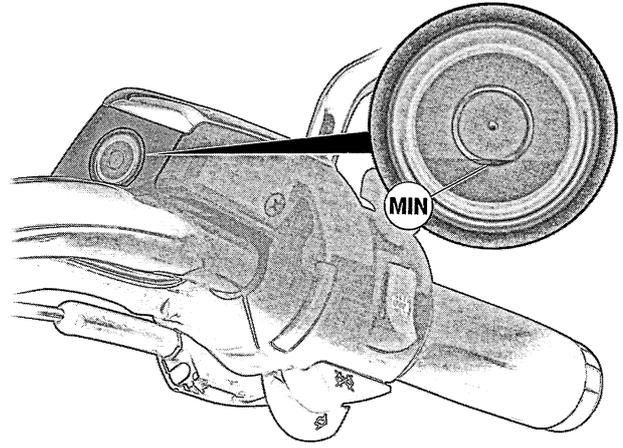
В случае активизации **ФУНКЦИИ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ** просьба незамедлительно обратиться на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW. При этом ехать надо крайне осторожно.



Указание

При активной **ФУНКЦИИ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ** рекомендуется выбрать положение рычага тормоза 4 на колесике А (→ 25).

^{до} Дополнительное оборудование



Проверка уровня жидкости в бачке переднего тормоза



Осторожно

Уровень тормозной жидкости не должен падать ниже минимально допустимого (отметка **MIN**).

- Убедитесь, что мотоцикл стоит вертикально.
 - Поверхность должна быть твердой и ровной.

^{до} Дополнительное оборудование

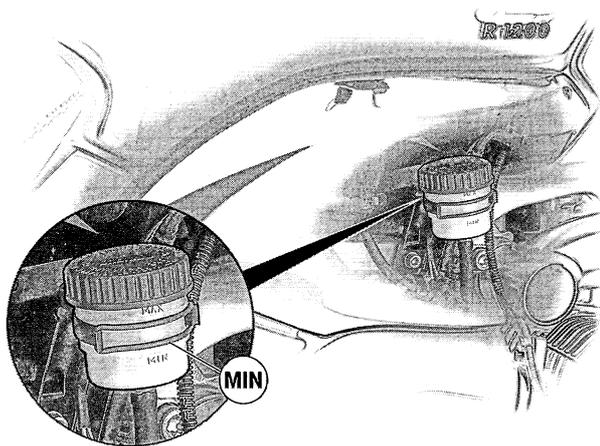
- Поставьте руль прямо.
- Определите уровень жидкости в смотровом окошке.

MIN Минимальный уровень (нижний край кольца)



Указание

Постепенный износ тормозных колодок не влечет за собой изменения уровня тормозной жидкости в бачке.



Проверка уровня жидкости в бачке заднего тормоза



Осторожно

Уровень тормозной жидкости не должен падать ниже минимально допустимого (отметка MIN).

- Снимите правую боковую панель (⇒ 14).

^{до} Дополнительное оборудование

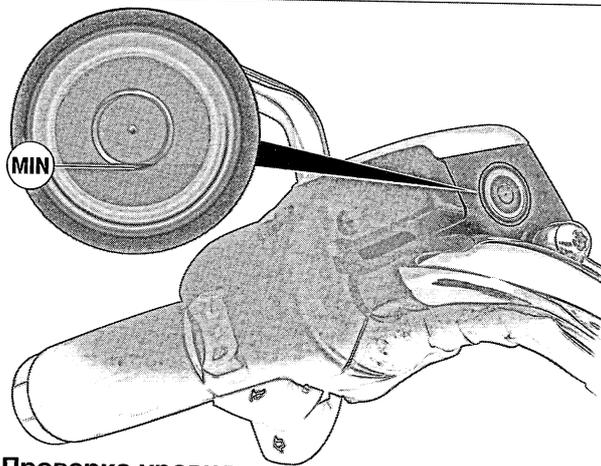
- Поставьте мотоцикл вертикально.
– Поверхность должна быть твердой и ровной.
- Определите уровень жидкости в смотровом окошке.

MIN Минимальный уровень



Указание

Постепенный износ тормозных колодок не влечет за собой изменения уровня тормозной жидкости в бачке.



Проверка уровня жидкости в бачке сцепления



Внимание

Если уровень жидкости падает, то это может свидетельствовать о неисправности системы. Незамедлительно обратитесь для проверки на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.



Осторожно

Уровень жидкости не должен падать ниже отметки минимального уровня (отметка MIN).



Указание

При износе сцепления уровень жидкости в бачке увеличивается.

- Поставьте мотоцикл вертикально.
– Поверхность должна быть твердой и ровной.
- Руль должен стоять прямо.
- Определите уровень жидкости в смотровом окошке.

MIN Минимальный уровень (нижний край кольца)

Проверка освещения



Внимание

Перед началом каждой поездки проверяйте работоспособность всех ламп.

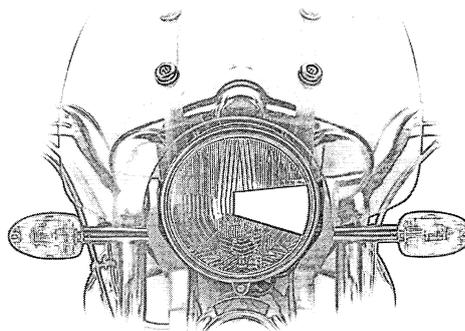


Указание

Если контрольная лампа указателей поворота мигает с удвоенной частотой, это свидетельствует о том, что перегорела лампа указателя поворота.

На мотоцикле с интегральной АБС^{до} горит общая предупредительная лампа (→ 7): проверьте стоп-сигнал или задний габаритный фонарь. Если неисправен задний габаритный фонарь, в его роли будет выступать стоп-сигнал, который будет гореть не так ярко. При торможении он будет гореть с максимальной яркостью. Информация о замене ламп стоячного освещения, ближнего и дальнего света, заднего фонаря и стоп-сигнала, а также указателей поворота и лампы освещения номерного знака приведена в → сервисной книжке, глава 2.

^{до} Дополнительное оборудование



Регулировка угла наклона фары



Указание

При точной базовой настройке угол наклона фары регулируется путем адаптации предварительного натяжения пружины под состояние загрузки.

Поручите выполнение работ по базовой настройке угла наклона фары станции техобслуживания, а еще лучше — официальному дилеру BMW. Выбирайте такой вариант регулировки, при котором свет фары не будет слепить водителей встречного транспорта. Убедитесь, что световой конус обеспечивает достаточное освещение дорожного полотна перед мотоциклом.

Заклеивание фары

При поездках в странах, где принято иное движение, асимметричный ближний свет будет слепить водителей встречного транспорта. Для предотвращения такого ослепления часть рассеивателя фары затемняется (вырезается клеящаяся лента и крепится на стекле).

Регулировка с помощью амортизационной стойки в зависимости от состояния загрузки

- Отрегулируйте амортизационную стойку в зависимости от загрузки (→ 40).
– Настройка предварительного напряжения пружины определяет угол наклона фары.

Только при очень высокой загрузке мотоцикла фару можно отжать вниз. Затем восстановите базовую настройку фары.

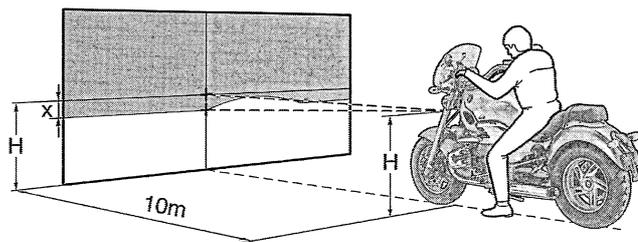
Базовая настройка



Указание

Не опирайте мотоцикл на боковую подставку.

- Проверьте давление воздуха в шинах, при необходимости доведите его до нормы.
- Натяжение пружины отрегулируйте на режим движения без пассажира и багажа.
- Поставьте мотоцикл на ровную площадку на расстоянии 10 метров от светлой стены (считая до фары) и посадите на него человека весом около 85 кг.
- Руль должен стоять прямо.
- Обе фары: измерьте расстояние **H** от земли до середины фары.
- Отметьте эту высоту **H** на стене и нарисуйте линию на стене в этой точке.

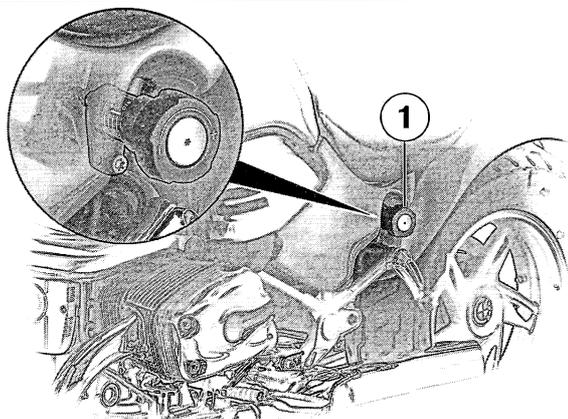


- Внизу нарисуйте второй крест ($x=15$ см).
- Включите ближний свет.
- Отрегулируйте фару так, чтобы граница между светом и тенью начиналась в середине нижнего креста, поднималась вправо до высоты верхнего креста и затем снова спускалась.



Указание

Работы по регулировке базовой настройки поручайте станции техобслуживания, а еще лучше — официальному дилеру BMW.



Регулировка предварительного натяжения пружины

- Поставьте мотоцикл на боковую подставку.
- Отрегулируйте величину предварительного натяжения пружины колесиком 1.

Базовая настройка, только водитель

- Поверните колесико 1 влево в направлении стрелки “-” до упора.
- Поверните колесико 1 вправо на одну маркировку в направлении стрелки “+”.

Настройка для водителя с пассажиром и багажом

- Поверните колесико 1 вправо в направлении стрелки “+” до упора.



Осторожно

Перед началом поездки отрегулируйте предварительное натяжение пружины соответственно полной массе мотоцикла. По причинам безопасности никогда не регулируйте предварительное натяжение пружины на ходу. Обязательно остановитесь и только потом осуществляйте регулировку.

Проверка колес



Осторожно

Поврежденные колеса всегда заменяйте на станции техобслуживания, а еще лучше — у официального дилера BMW

Проверка протектора шин



Осторожно

Соблюдайте местные требования по минимально допустимой глубине рисунка протектора. Изношенные шины могут негативно сказаться на ходовых качествах вашего мотоцикла.

- Замерять глубину рисунка протектора следует в середине шины.

Минимально допустимые значения глубины рисунка протектора (рекомендация BMW):
 Переднее колесо.....2 мм
 Заднее колесо.....3 мм

Закручивание колпачков



Осторожно

На высоких скоростях колпачки могут самопроизвольно откручиваться под воздействием центробежных сил.

Используйте только металлические колпачки с резиновыми прокладками. Колпачки, которые плотно закручены, предотвращают внезапную потерю давления в шинах.

Проверка давления воздуха в шинах



Осторожно

Давление воздуха в шинах значительно влияет на управляемость мотоцикла и на срок службы шин. Регулируйте давление в соответствии с полной массой мотоцикла. Не превышайте значения максимально допустимой массы мотоцикла и допустимой нагрузки на шины (→ 45).

– Если шины холодные:

- Отверните и снимите колпачки.
- Проверьте давление, при необходимости доведите его до нормы.

Давление в шинах

	Передняя	Задняя
Водитель	2,2 бар	2,5 бар
+ пассажир	2,5 бар	2,7 бар
+ пассажир и багаж	2,5 бар	2,7 бар

- Плотно заверните колпачки.



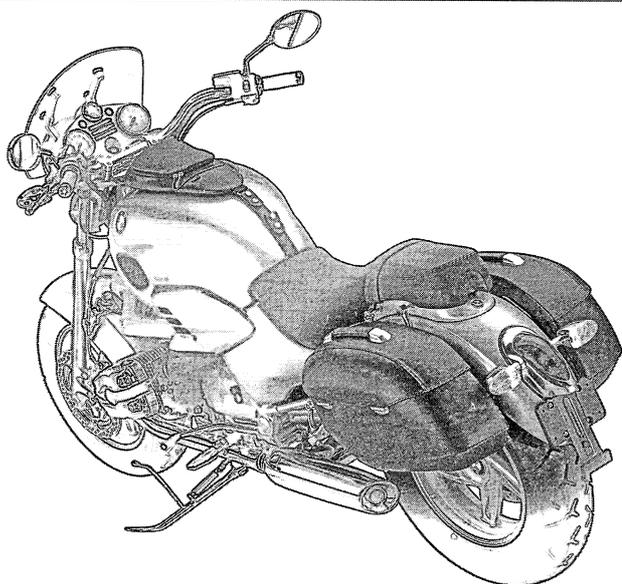
Осторожно

BMW не в состоянии дать по каждому изделию производства других фирм свое заключение о его пригодности к использованию на мотоциклах BMW без ущерба для безопасности. Такую гарантию не всегда может дать и приемка органами технического надзора или официальное разрешение (общий допуск к эксплуатации), поскольку объем соответствующих проверок из-за разных условий эксплуатации мотоциклов BMW может оказаться недостаточным.



Указание

Принадлежности BMW и другие изделия, получившие допуск BMW, вы можете приобрести у официального дилера BMW.



Правильная загрузка



Осторожно

Перегрузка может отрицательно сказаться на устойчивости вашего мотоцикла.

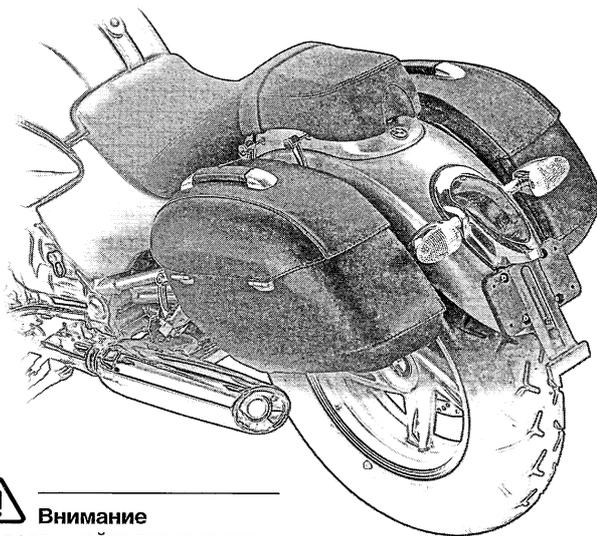
- Убедитесь, что весь груз равномерно распределен между левой и правой сторонами.
- Тяжелые предметы положите в нижней части кофров.

- Максимальная масса груза в левом и правом кофрах: по 10 кг.
- На багажнике можно перевозить не более 15 кг груза.
- Максимальная масса груза в верхнем кофре: 10 кг.
- Проверьте крепления на правильность и надежность.



Осторожно

Скорость движения с полной загрузкой не должна превышать 130 км/ч.



Внимание

Не превышайте предела полной допустимой массы, составляющей 460 кг. Не превышайте допустимую нагрузку на переднее колесо (200 кг) и на заднее колесо (260 кг). Отрегулируйте натяжение пружины и давление воздуха в шинах в соответствии с полной массой мотоцикла (→ 40, 42). В полную массу входят:

- масса мотоцикла с полным баком
- масса водителя
- масса пассажира
- масса багажа

Безопасное обращение с мотоциклом

Каждый мотоцикл имеет свои особенности. Вы можете постепенно ознакомиться с тем, как ваш мотоцикл

- разгоняется,
- держит дорогу,
- поворачивает,
- тормозит...

Ко всему этому надо привыкнуть.

Помните о том, что на первой тысяче километров пробега происходит обкатка двигателя.



Внимание

Благодаря усилителю тормозов в системе с интегральной АБС^{до} достигается значительно большая тормозная мощность, чем у обычных тормозных систем.



Осторожно

На протяжении первых километров происходит приработка шин. Только после этого они обеспечивают нормальное сцепление с дорогой (→ 53).

При движении на высокой скорости всегда помните о том, что на управляемости вашего мотоцикла могут сказаться самые различные факторы, например, такие, как натяжение пружины, неравномерная загрузка, плохо закрепленные элементы облицовки, низкое давление воздуха в шинах, изношенные шины и т.д.

^{до} Дополнительное оборудование

Безопасность поездок на мотоцикле зависит не только от самого мотоцикла. Необходимо также ваши знания и умение. Залогом подлинной безопасности движения является оптимальное сочетание технических характеристик мотоцикла и мастерства водителя.

Предпосылкой безопасного движения по дорогам и вне дорог является ваше ответственное отношение к своему пассажиру и другим участникам дорожного движения.



Осторожно

Не садитесь за руль мотоцикла после приема алкогольных напитков. Даже небольшое количество алкоголя или наркотических средств, особенно если они были приняты вместе с медикаментами, отрицательно повлияет на вашу способность оценивать ситуации и принимать решения, а также замедлит вашу реакцию.

Теперь можно отправляться в путь, но всегда думайте о себе и о других!

Интегральная АБС BMW^{до}

Мотоцикл укомплектован интегральной АБС BMW (→ 62).



Осторожно

При выключенном зажигании или отказе интегральной АБС действует только **ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ** (→ 65). В этом случае к рычагу и педали тормоза придется прилагать **ЗНАЧИТЕЛЬНО** большее усилие. При этом увеличивается ход рычага и педали.

Опасность отравления

Выхлопные газы содержат оксид углерода, который не имеет ни цвета, ни запаха, но который тем не менее очень токсичен.



Осторожно

Вдыхание выхлопных газов вредно для здоровья и может вызывать потерю сознания или даже привести к смертельному исходу. Не допускайте работы двигателя в закрытых помещениях.

Опасность получения смертельной травмы

Ваш мотоцикл оснащен цифровой системой управления двигателем (Motronic) и системой зажигания повышенной мощности.



Осторожно

При работающем двигателе или включенном зажигании никогда не прикасайтесь к электропроводящим частям системы зажигания или цифровой электронной системы управления двигателем.

^{до} Дополнительное оборудование

Каталитический газонейтрализатор



Внимание

Во избежание повреждения нейтрализатора следует помнить о следующем:

- Не допускайте полной выработки топлива в баке.
- Заводить мотоцикл «с толкача» допускается только при холодном двигателе.
- Не допускайте работы двигателя со снятым накопчиком свечи зажигания.
- Не допускайте выхода оборотов двигателя за предел, обозначенный на тахометре.
- Соблюдайте предписанную периодичность технического обслуживания.
- Немедленно заглушите двигатель в случае перебоев в его работе.
- В случае перебоев в искрообразовании или при сильном падении мощности двигателя обязательно обратитесь за консультацией к специалистам, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.

Если в случае перебоев в искрообразовании или нарушении в системе приготовления топливно-воздушной смеси в катализатор попадет несгоревшее топливо, существует опасность его перегрева и повреждения.

Опасность пожара

Работа выхлопной системы, особенно оснащенной нейтрализатором, связана с очень высокими температурами.



Осторожно

Следите за тем, чтобы при движении мотоцикла, при работе двигателя на холостом ходу во время остановки или на стоянке горячие части выхлопной системы не касались легковоспламеняющихся материалов (например, травы, листьев, сена, одежды или багажа). Во избежание перегрева и пожара не допускайте ненужной или слишком продолжительной работы двигателя на холостых оборотах при неподвижном мотоцикле. Как только двигатель заведется, сразу начинайте движение.



Установка мотоцикла на боковую подставку



Осторожно

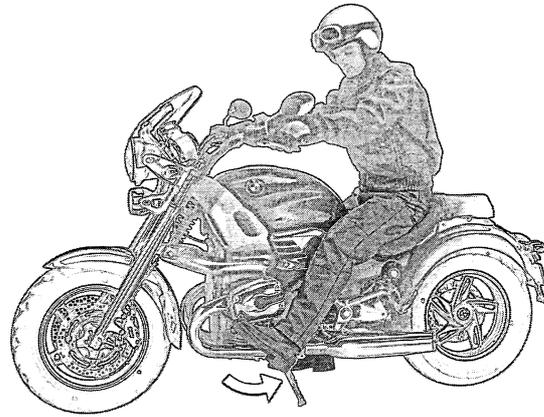
Никогда не сидите на мотоцикле при откинутой боковой подставке.



Внимание

Прежде чем откидывать боковую подставку, выключите двигатель. Убедитесь, что поверхность под подставкой твердая. При остановке на уклонах мотоцикл всегда должен смотреть вверх, необходимо также включить первую передачу.

- Выключите двигатель.
- Поставьте обе ноги на землю.
- левой рукой возьмитесь за левую ручку руля.
- правой рукой возьмитесь за правую ручку руля и рычаг тормоза.
- Приведите мотоцикл в вертикальное положение и, найдя точку баланса, удерживайте его в этом положении.
- левой ногой откиньте до упора подставку (как показано стрелкой).
- Аккуратно наклоните мотоцикл, обоприте его на подставку и сойдите с мотоцикла.
- Руль поверните влево до упора (→ 9).
- Проверьте надежность поддержки мотоцикла.



Снятие мотоцикла с боковой подставки



Осторожно

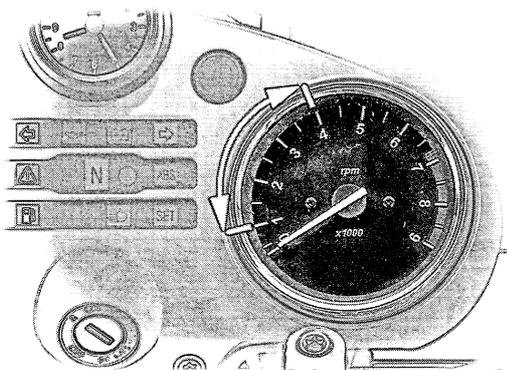
На мотоцикле с интегральной АБС^{до} при выключенном зажигании действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65).

Перед началом движения обязательно уберите боковую подставку.

– Движение с откинутой боковой подставкой представляет собой значительную угрозу безопасности.

- Ключ зажигания должен быть в положении R или ON (→ 9).
– Замок руля разблокирован.
- Поставьте обе ноги на землю, но не садитесь на мотоцикл.
- левой рукой возьмитесь за левую ручку руля.
- правой рукой возьмитесь за правую ручку руля и рычаг тормоза.
- Приведите мотоцикл в вертикальное положение и, найдя точку баланса, удерживайте его в этом положении.
- Сядьте на мотоцикл, левой ногой уберите подставку.

^{до} Дополнительное оборудование



Обороты при обкатке (до 1000 км)

- Максимальная частота вращения не должна превышать 4000 об/мин. Не допускается разгон с полностью открытым дросселем.
- Первое ТО следует проводить после пробега 1000 км. Договоритесь на станции официального дилера о сроке проведения ТО. Тогда вам не придется тратить время на ожидание.



Внимание

Превышение допустимых во время обкатки оборотов двигателя ведет к его ускоренному износу.



Указание

Во время обкатки мотоцикла старайтесь двигаться с разными режимами нагрузки и при различных оборотах. Выбирайте извилистые дороги с небольшими подъемами и спусками. По возможности избегайте движения по скоростным шоссе.

Пробег от 1000 до 2000 км

- После пробега 1000 км можно постепенно наращивать обороты двигателя.
- Избегайте движения с полной нагрузкой на двигатель, пока пробег не превысит 2000 км.

Приработка новых тормозных колодок



Осторожно

Новые тормозные колодки должны “приработаться”, и поэтому их оптимальные фрикционные качества проявляются только после пробега 500 км. Меньшая поначалу эффективность тормозов может быть компенсирована большим усилием, прилагаемым к рычагу тормоза. Постарайтесь избегать в это время резких торможений.



Внимание

Соблюдайте указания по интегральной АБС BMW[®] (→ 62- 69).

[®] Дополнительное оборудование

Обкатка новых шин



Осторожно

У новых шин ровная поверхность. Поэтому вам следует, двигаясь на умеренных скоростях, произвести обкатку шин, наклоняя мотоцикл на разные углы влево/вправо. Эта процедура обкатки необходима для обеспечения максимально возможных сцепных свойств шин.

Включение зажигания

- Переведите экстренный выключатель зажигания 3 в рабочее положение А.
- Переведите ключ зажигания в положение ON.

Только в случае чрезвычайной ситуации

- Переведите экстренный выключатель зажигания 3 в положение В.
- Электрические цепи системы управления двигателем, топливного насоса и стартера отключаются.



Указание

Если при включенном зажигании (рабочее положение ON) экстренный выключатель перевести в положение В, то интегральная АБС BMW[®] останется в работоспособном состоянии (→ 62-69).

До конца уберите боковую подставку



Указание

При откинутой боковой подставке и включенной передаче двигатель завести не удастся.

Включение нейтральной передачи

- Горит зеленая контрольная лампа 1 нейтральной передачи .



Указание

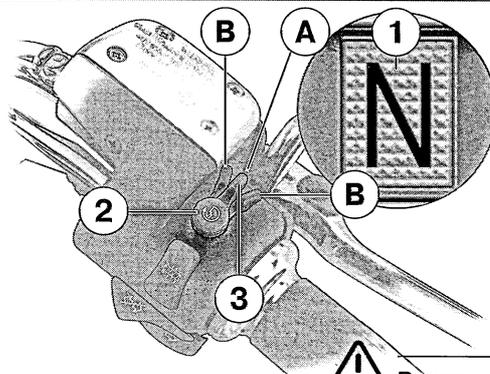
Двигатель не запускается:

- переключить коробку в положение  или выжать сцепление.

Двигатель при включении первой передачи глохнет:

- полностью убрать боковую подставку, при необходимости справиться по таблице неисправностей (→ сервисная книжка, глава 2).

¹⁰ Дополнительное оборудование



Запуск двигателя



Осторожно

Не допускайте работы двигателя при неподвижном мотоцикле. Существует опасность перегрева двигателя или пожара. Как только двигатель завелся, сразу же начинайте движение. Во избежание перегрева двигателя с воздушным охлаждением и, как следствие, его возможного повреждения не допускайте даже кратковременного прогрева на стоянке. Избегайте также высоких оборотов после пуска холодного двигателя.



Внимание

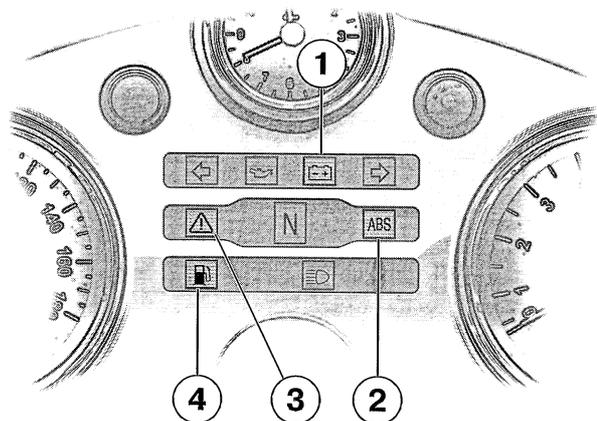
При попытке запустить двигатель при разряженном аккумуляторе вы услышите щелкающие реле. Продолжение попытки запустить двигатель приведет к выходу из строя реле и стартера. Прежде чем продолжать попытки запуска двигателя, зарядите аккумулятор.



Указание

Если температура ниже 0 °С, перед запуском двигателя выжмите рычаг сцепления. Во время запуска двигателя не крутите ручку газа.

- Нажмите кнопку стартера 2.
- Двигатель должен запуститься.
- Осторожно поверните ручку акселератора.



Ток зарядки аккумулятора

Предупредительная лампа 1 гаснет после превышения холостых оборотов двигателя.



Внимание

Если предупредительная лампа 1 загорается во время поездки, обратитесь за консультацией на сервисную станцию, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.

¹⁰ Дополнительное оборудование

Предупредительная лампа ABS¹⁰

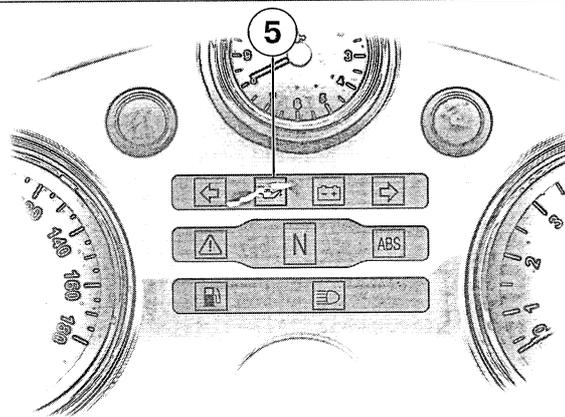
Предупредительная лампа ABS 2 горит при дефекте интегральной ABS BMW (→ 69).

Общая предупредительная лампа

Общая предупредительная лампа 3 загорается при дефекте интегральной ABS BMW¹⁰ (→ 69), а также при дефекте заднего габаритного фонаря или стоп-сигнала.

Уровень топлива

Если загорелась предупредительная лампа 4, это значит, что в баке осталось около 4 литров топлива.



Давление масла в двигателе

Предупредительная лампа 5 гаснет после превышения холостых оборотов двигателя.



Внимание

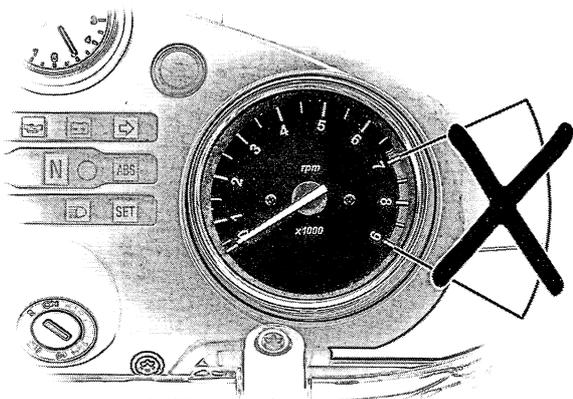
Если предупредительная лампа 5 загорается во время движения, немедленно примите следующие действия, не нарушая при этом безопасности дорожного движения:

- Выжмите сцепление.
- Задействуйте экстренный выключатель зажигания.
- Остановите мотоцикл.
- Проверьте уровень масла в двигателе (→ 20).



Внимание

Если уровень масла в норме, а предупредительная лампа 5 горит, обязательно обратитесь за консультацией на станцию техобслуживания, а еще лучше — к официальному дилеру BMW.



Обороты двигателя

Выбирайте обороты двигателя в соответствии с температурой двигателя и не допускайте максимальных оборотов, пока двигатель не прогреется до нормальной рабочей температуры. При заходе стрелки тахометра в красную зону в целях защиты двигателя происходит прерывание подачи топлива, что ведет к перебоям в работе двигателя.



Указание

Ограничитель оборотов срабатывает при частоте вращения 7000 об/мин.

Изменения нагрузки



Осторожно

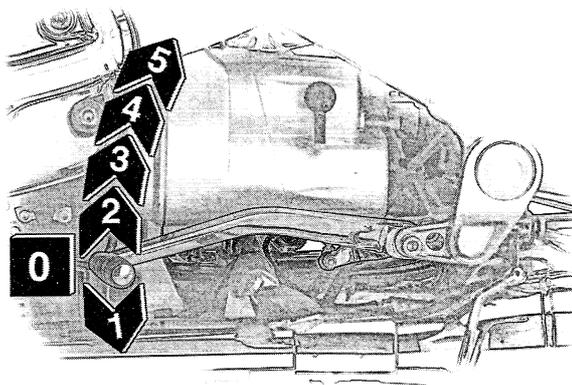
Не газуйте резко и не сбрасывайте резко газ в особенности на мокрых или скользких дорогах.

Переключение передач



Указание

Никогда не допускайте пробуксовки сцепления при переключении передач. Изменение скорости допускается лишь путем изменения оборотов двигателя.



Трогание с места/переключение на повышенные передачи

- Выжмите рычаг сцепления.
- Нажмите вниз педаль переключения передач (первая передача) и снова отпустите.
- Аккуратно отпускайте рычаг сцепления.
- При этом слегка увеличьте обороты двигателя.
- Когда сцепление полностью включится, начинайте разгон.
- Переключения на 2-ю, 3-ю, 4-ю и 5-ю передачи выполняются аналогичным образом, но только педаль следует не надавливать, а поднимать вверх.

Переключение на пониженные передачи

- Сбросьте газ.
- Выжмите рычаг сцепления.
- Переключитесь на следующую пониженную передачу (нажмите педаль в направлении, противоположном показанному стрелками).
- Снова аккуратно включите сцепление.

Сырые тормоза

После мойки мотоцикла, проезда по лужам или движения под дождем тормозные диски и колодки могут намокнуть (или замерзнуть зимой), в результате чего тормоза будут срабатывать с запаздыванием.



Осторожно
Сначала, несколько раз притормозив, просушите тормоза.

Соль на тормозах

Тормоза могут срабатывать с запаздыванием, если мотоцикл двигался по дорогам, покрытым солью, а вы при этом долгое время не тормозили.



Осторожно
Несколько раз притормозив, снимите соляной налет с тормозных дисков и колодок.

Масло и смазка на тормозах

Осторожно
На тормозные диски и колодки не должны попадать масло или смазка.

Грязь на тормозах

При движении по неасфальтированным или грязным дорогам тормоза могут срабатывать с запаздыванием из-за грязи или влаги, скапливающейся на тормозных дисках и колодках.



Осторожно
Несколько раз притормозив, удалите грязь с тормозных дисков и колодок. Грязь на тормозах ведет к ускоренному износу накладок колодок.



Осторожно
“Проваливающийся” до упора рычаг тормоза свидетельствует о неисправности механики или гидравлики. Немедленно обратитесь на сервисную станцию, а еще лучше к официальному дилеру BMW.

Чувствительное электронное управление

Ситуации, связанные с экстренным торможением, требуют большого водительского мастерства. Заблокированное переднее колесо теряет устойчивость, и в результате даже опытный водитель оказывается на грани падения.

По этой причине в экстренных ситуациях водители редко используют полную тормозную мощность.

^{до} Дополнительное оборудование

Новое поколение АБС BMW, интегральная АБС BMW, обеспечивает еще более лучшее замедление путем предотвращения блокировки обоих колес и распределения тормозного усилия благодаря наличию интегральной функции (→ 64). В том числе и при неблагоприятных дорожных условиях тормозной путь благодаря эффективному использованию тормозной мощности сокращается до минимально возможного. При движении по прямой интегральная АБС BMW обеспечивает надежное экстренное торможение.

Дополнительные резервы безопасности

Интегральная АБС, обеспечивающая сокращение тормозного пути, не должна провоцировать водителя на легкомысленное отношение к вождению. Данная система предоставляет в первую очередь дополнительный резерв безопасности в экстренных случаях.

- Вам следует ознакомиться с новой тормозной системой с электронным управлением. Во время первой поездки выполните несколько пробных торможений. Почувствуйте, как тормозит мотоцикл.
- Всегда двигайтесь с должным вниманием и концентрацией, не надейтесь на авось.

- Не превышайте разрешенной скорости.
- Будьте осторожны на поворотах. При торможении на поворотах действуют особые законы физики, от последствий нарушения которых не уберезет даже интегральная АБС BMW.

^{до} Дополнительное оборудование

Тормозная система с полной интеграцией

Интегральная система связывает между собой тормозные системы переднего и заднего колеса, в результате чего при нажатии рычага тормоза обеспечивается торможение обоих колес. При этом регулировочная электроника интегральной АБС BMW распределяет усилие между тормозом переднего и заднего колеса.

Распределение тормозного усилия зависит от загрузки мотоцикла, и его соотношение каждый раз при торможении с использованием АБС рассчитывается заново. В системе с полной интеграцией торможение обоих колес достигается в результате нажатия рычага или педали тормоза.

Распределение тормозных усилий

Благодаря наличию насоса интегральная АБС BMW позволяет при торможении усилить давление в гидравлическом приводе тормозов. В результате интегральная АБС BMW^{до} обеспечивает большую тормозную мощность по сравнению со стандартными тормозными системами.

Антиблокировочная система

АБС предотвращает блокировку колес в случае экстренного торможения при движении по прямой и тем самым в значительной степени способствует безопасности движения.

^{до} Дополнительное оборудование

ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ

В случае неисправности интегральной АБС BMW в соответствующем контуре действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ.

При этом имеется в виду тормозная мощность без гидравлического усиления, обеспечиваемого интегральной АБС BMW. Поэтому в этом случае к рычагу и педали тормоза придется прилагать ЗНАЧИТЕЛЬНО большее усилие, а их ходы увеличатся! В режиме ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ в соответствующем тормозном контуре АБС не действует. В этом режиме интегральная функция действует лишь частично или не действует вообще.



Осторожно

Как только будет задействована ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ, крайне осторожно направьтесь к ближайшей сервисной станции. Лучше всего, если это будет станция официального дилера BMW.



Указание

Если ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ действует на переднем колесе, рекомендуется установить регулировочное колесико А (⇨ 25) рычага тормоза в положение 4.

ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ начинает действовать также

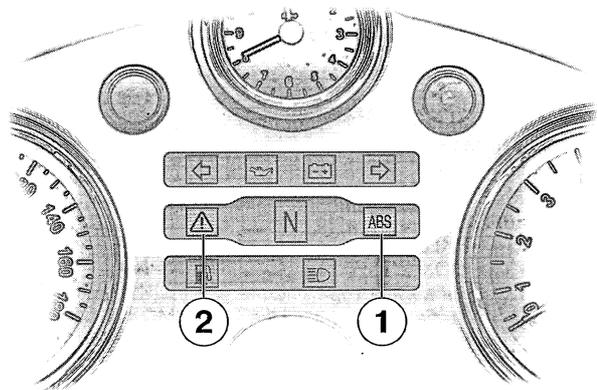
- при выключении зажигания,
- до и во время самодиагностики (⇨ 66),
- при неисправности в интегральной АБС BMW (⇨ 69).



Указание

Если ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ действует на обоих колесах, то при нажатии рычага тормоза звука работающего насоса не слышно.

^{до} Дополнительное оборудование



Самодиагностика и тест при трогании с места

Функциональная готовность интегральной АБС проверяется в ходе самодиагностики и теста при трогании с места. Самодиагностика проводится автоматически после включения зажигания.

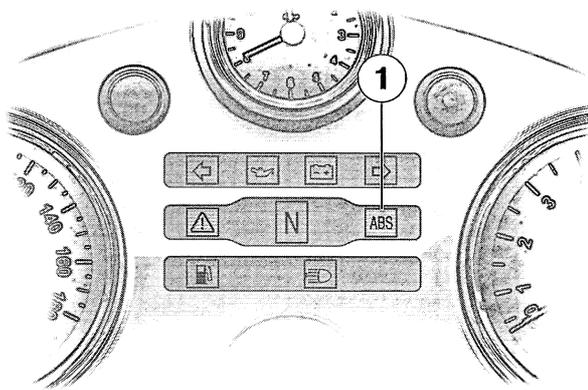


Осторожно

Для проведения самодиагностики важно, чтобы ни рычаг, ни педаль тормоза не были нажаты. До завершения самодиагностики действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65).

- Отпустите тормоз.
 - Включите зажигание.
- Сначала
- предупредительная лампа АБС 1 мигает с частотой 4 Гц,
 - общая предупредительная лампа 2 горит непрерывно.
- ⇒ Проводится самодиагностика.
- Затем
- предупредительная лампа АБС 1 мигает с частотой 1 Гц,
 - общая предупредительная лампа 2 не горит.
- ⇒ Самодиагностика успешно завершена.

^{до} Дополнительное оборудование



- Запустите двигатель.
 - Троньтесь с места.
 - Предупредительная лампа АБС 1 гаснет (по достижении скорости около 5 км/ч).
- ⇒ Тест при трогании с места успешно проведен.
- ⇒ Интегральная АБС работает.



Указание

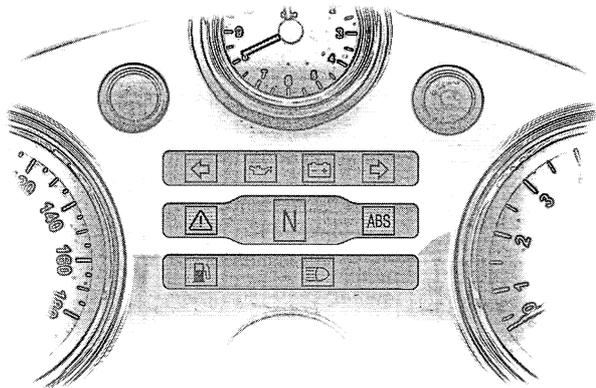
Мигание с частотой 1 Гц = 1 раз в секунду (медленное). Мигание с частотой 4 Гц = 4 раза в секунду (быстрое).



Указание

Трогание с места на подъемах: включайте зажигание всегда с включенной передачей, отпущенными рычагами сцепления и тормоза. Только так можно провести самодиагностику. Затем нажмите тормоз, рычаг сцепления и заведите двигатель.

^{до} Дополнительное оборудование



Осторожно

В случае отказа интегральной АБС в обоих контурах действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65)!



Осторожно

Как только будет задействована ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65), крайне осторожно направьтесь к ближайшей сервисной станции. Лучше всего, если это будет станция официального дилера BMW.



Осторожно

В случае дефекта АБС все резервы безопасности, которые она предлагает, будут недоступны, пока дефект не будет устранен. При экстренном торможении возрастает опасность падения из-за блокировки колес или подъема заднего колеса в случае очень высокого коэффициента сцепления с дорогой. Немедленно обратитесь на сервис для устранения дефекта. Лучше всего, если это будет станция официального дилера BMW.

^{до} Дополнительное оборудование

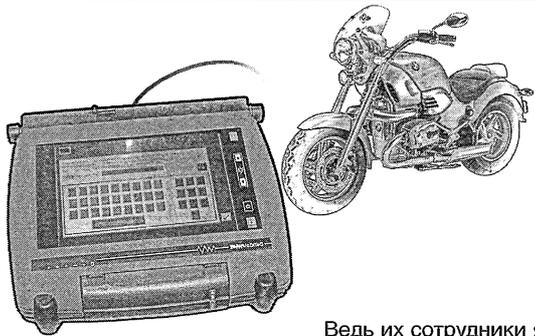
Общая предупредительная лампа Δ	Предупредительная лампа АБС ^{ABS}	Неисправность
Выкл.	Горит	В обоих контурах действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65)
Выкл.	Мигает, 1 Гц	АБС не действует. Тест при трогании с места не завершен (→ 66)
Выкл.	Мигает, 4 Гц	В обоих контурах действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65) Самодиагностика не завершена (→ 66)
Горит	Выкл.	Дефект заднего фонаря/стоп-сигнала (→ сервисная книжка, глава 2).
Горит	Мигает, 1 Гц	По крайней мере в одном из контуров не действует АБС (→ 66)
Горит	Мигает, 4 Гц	По крайней мере в одном из контуров действует ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65)
Попеременное мигание, 1 Гц	Попеременное мигание, 1 Гц	Слишком мал уровень жидкости в интегральной АБС BMW. Произведите следующие проверки: Зажигание выключено, имеется ли давление на рычаге и педали тормоза? Работают ли тормоза обоих колес? Герметична ли тормозная система? Если ответы на эти вопросы отрицательные, это значит, что тормозная система неисправна
Попеременное мигание 4 Гц	Попеременное мигание 4 Гц	Уровень жидкости в интегральной АБС слишком мал. Выполните перечисленные выше проверки. По крайней мере в одном из контуров действует только ФУНКЦИЯ ОСТАТОЧНОГО ТОРМОЖЕНИЯ (→ 65)



Осторожно

Не начинайте движение, если у вас имеются сомнения в эксплуатационной безопасности тормозной системы.

^{до} Дополнительное оборудование



Ноу-хау...

И без того сложные конструкции мотоциклов становятся в последнее время еще более сложными. Электронные системы управления двигателем, электронные системы зажигания, газонейтрализаторы и использование четырех клапанов на цилиндр наглядно демонстрируют, что для решения возникающих проблем требуется нечто гораздо большее, чем простое знание обычных все чаще используемых высокотехнологичных материалов. И поэтому безупречное выполнение ремонтных работ возможно только при основательном знании предмета и использовании надлежащих инструментов. Именно это обеспечат вам официальные дилеры BMW.

Ведь их сотрудники являются высококлассными специалистами, которые к тому же регулярно повышают свою квалификацию на специальных курсах. Официальные дилеры BMW получают всю актуальную техническую информацию, и их знания всегда находятся на самом высоком уровне.

...техника...

Официальные дилеры BMW располагают необходимым опытом для эффективного и быстрого решения возникающих у вас проблем. Станции технического обслуживания оснащены самой современной фирменной техникой, например такими разработанными BMW специальными средствами, как диагностическая система BMW или анализатор токсичности отработавших газов.

Мы настоятельно рекомендуем регулярно проходить обслуживание на станции официального дилера BMW и после истечения гарантии на мотоцикл. Только в этом случае вы можете быть уверены, что ваш мотоцикл будет в полном порядке. Необходимым условием получения скидок на обслуживание после истечения гарантийного срока является регулярное обслуживание мотоцикла на станции официального дилера BMW. Кроме того, износ некоторых деталей трудно заметить. А на станции официального дилера BMW отлично знают ваш мотоцикл, и специалисты примут точные и своевременные меры, прежде чем маленькие неприятности обернутся большими проблемами. Тем самым, вовремя проведя нужный ремонт, вы в результате сэкономите и время, и деньги.

...сервис

Разумеется, во всех случаях вы получите исчерпывающие консультации и всегда сможете договориться о сроках ремонта, которые, безусловно, будут строго соблюдены. Но, самое главное, вы можете быть уверены, что ваш мотоцикл после ремонта у официального дилера BMW будет в идеальном состоянии и прежде всего безопасен.

Сервисная карта BMW

Для всех новых мотоциклов BMW теперь предлагается сервисная карта. Многочисленные услуги по оказанию помощи обеспечат вашу защищенность, если в пути с вашим мотоциклом что-нибудь произойдет. В случае поломки в Европе просто позвоните нам из ближайшего телефона в наш центр технической помощи. Там круглые сутки работают наши технические специалисты. Они всегда помогут вам словом и делом, предлагая такие услуги, как выезд техника на место, эвакуация мотоцикла на ближайшую сервисную станцию BMW, доставка на такси до запасного мотоцикла и размещение в гостинице.

Сервис BMW во всем мире

Тот, кто хочет путешествовать за пределами Европы, тоже может не беспокоиться, так как мы представлены более чем в 100 странах мира.



Указание

Если у вас имеются вопросы по дилерской сети BMW, просто позвоните нам. В каждой европейской стране вы можете дозвониться до нас по телефону "горячей линии". Телефонные номера вы найдете в брошюре "Сервис в Европе" или на соответствующих страницах в Интернете.

Охрана окружающей среды...

Мотоциклисты особенно близки к природе. Концерн BMW позаботился о том, чтобы они и в будущем могли наслаждаться поездками. И не только потому, что ваш новый оппозитный BMW оснащен среди прочего трехкомпонентным каталитическим газонейтрализатором.

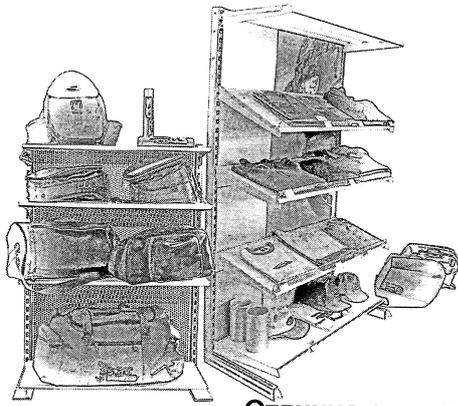
...утилизация...

Но и потому, что мы не упускаем из виду аспект охраны окружающей среды и, так сказать, за кулисами, то есть на станциях технического обслуживания.

Где возможно, мы используем экологически чистые, поддающиеся биологическому разложению материалы. Мы тщательно следим также за строжайшим соблюдением всех законов об охране окружающей среды. Например законов, регулирующих вопросы утилизации использованного масла, которое уже во многих странах отнесено в разряд специальных отходов.

...вторичное использование

Наряду с утилизацией материалов, представляющих собой угрозу окружающей среде, на BMW все большее внимание уделяется вопросу вторичного использования материалов. Пластиковые детали, например, маркируются специальным образом, так что впоследствии они могут быть возвращены в производственный оборот. Когда придет время отремонтировать ваш мотоцикл, помните, что обеспечить охрану окружающей среды легче на станции официального дилера BMW, чем у вас в гараже!



Отлично спланированное удовольствие от поездки

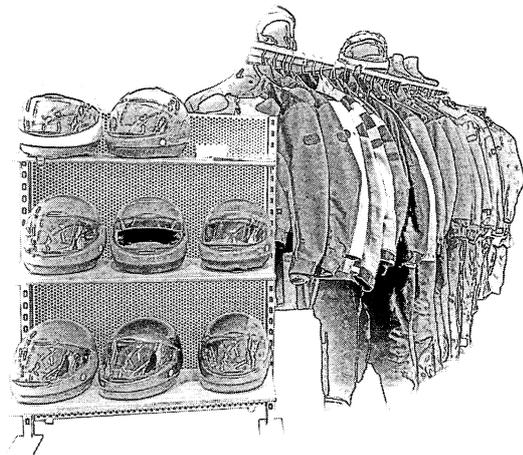
Многие мотоциклисты могут на своем печальном опыте поведать о том, как важно в пути хорошее снаряжение. Вы должны чувствовать себя комфортно и расслабленно, причем без ущерба для личной безопасности. Нет никакого сомнения в том, что при выборе снаряжения не все могут достаточно высоко "поднять свою личную планку". Но в этом случае полезно знать, что такой марке, как BMW, можно доверять и при выборе надежной, качественной одежды. Информацию обо всех новинках вам охотно предоставят в салоне официального дилера BMW.

Самое главное

У того, кто хочет без проблем добраться до цели, есть только один выбор:

- Шлем
- Комбинезон
- Перчатки
- Сапоги

Не садитесь за руль, не надев все это снаряжение! Это должно стать для вас правилом в любое время года, независимо от продолжительности предстоящей поездки.



Всегда на шаг впереди

Таков наш девиз — и отнюдь не случайно. Ведь уже на протяжении многих лет BMW предлагает мотоциклистам все, что помогает им наслаждаться движением. Для этого была разработана уникальная, постоянно обновляющаяся программа, которая предоставляет вам широкие возможности по оснащению BMW в соответствии со своим вкусом.

Обратитесь к официальному дилеру BMW. Он предоставит вам всю необходимую информацию по возможностям дооснащения.

Любая принадлежность по своему дизайну, функциональности и качеству идеально соответствует вашему BMW. За этим кроется огромный опыт. Ведь наши инженеры — сами страстные мотоциклисты, и они знают, что делают. Уже в процессе проектирования нового мотоцикла большое внимание уделяется разработке аксессуаров, тщательно анализируется их практичность. Это гарантия того качества, которого вы ожидаете от BMW.

Необходимо практиковаться в прохождении поворотов и торможении!

Выработайте у себя "седьмое чувство" в отношении опасных ситуаций. Это значит, что следует мысленно проанализировать возможные опасности и относиться к другим участникам дорожного движения со здоровым скептицизмом.

- Проходить повороты следует плавно и ритмично, без резких ускорений и торможений.
- Входить в поворот следует медленнее, чем, как кажется, было бы можно; главное — это ровный стиль вождения, а не скорость.
- Двигайтесь по внутреннему краю своей полосы, смотрите вперед и выходите из поворота так же плавно, как вы и входили в него.

Тормозя, помните о времени реакции:

- При скорости 50 км/ч потеря одной секунды означает, что вы проедете еще 14 метров, прежде чем сработают тормоза.
- На скорости 90 км/ч этот отрезок увеличивается до 25 метров!

Попрактикуйтесь в торможении на различных дорожных покрытиях, когда мотоцикл нагружен и не нагружен. Осторожно подходите к той грани, за которой начинается блокировка колес. BMW и в этой области вносит ценный вклад в обеспечение вашей безопасности, организуя практические курсы по обучению правилам безопасного вождения. Пройдя базовые и закрепляющие курсы, вы научитесь справляться со сложными ситуациями и сохранять полный контроль над своим мотоциклом!

Об этом надо помнить!

- Необходим регулярный уход за мотоциклом, перед началом поездки всегда проверяйте работоспособность всех систем.
- Используйте только оригинальные принадлежности BMW. Они соответствуют всем требованиям к безопасности и надежности и точно соответствуют вашему BMW.
- Обслуживание мотоцикла допускается только на станции официального дилера BMW силами его квалифицированного персонала.
- Не разрешается ни в коем случае использовать принадлежности, не предназначенные для вашего мотоцикла. В противном случае это может нанести ущерб вашей безопасности, а также повлечь за собой отказ в выплате страховых сумм или прекращение действия допуска к эксплуатации.
- Технические изменения может производить только официальный дилер BMW.



Указание

У официального дилера BMW вы можете получить полезные дополнения к руководству по эксплуатации:

- Инструкция по ремонту BMW
- Сборник электрических схем

Хорошо, когда знаешь, что обо всем позаботился! Не правда ли?

Мы хотим сделать ваше путешествие более безопасным!

Мы хотим, чтобы ваши поездки на нашем оппозитном BMW всегда были безопасными, а сами они всегда доставляли вам удовольствие и радость.

А

АБС — антиблокировочная система
таблица
неисправностей 69
указания 62-69
Аккумулятор 4

Б

Базовая настройка фары 38
Бачок для жидкости гидропривода сцепления 4
Боковая подставка 50, 51
Боковые панели 14

В

Воздушный фильтр 4
Вспомогательная свеча зажигания 4, 5
Выключатель ближнего света 10
Выключатель указателей левого поворота 10
Выключатель указателей правого поворота 11

Г

Глубина рисунка протектора 41

Д

Движение 58
Движение и переключение передач 59
Диски 41

Ж

Жидкость для гидропривода сцепления, уровень 35

З

Заводская табличка 5
Загрузка 44, 45
Задний тормоз, уровень тормозной жидкости 30, 34
Зажигание, включение 54
Заклеивание фары 37
Заключение 77
Замена тормозной жидкости 28
Замок зажигания и замок руля 6
действие 8, 9
Заправка 22
Заправочные емкости 23
Запуск двигателя 55
Защита окружающей среды 73

И

Интегральная АБС 48
замена тормозной жидкости 31
проверка тормозной жидкости 31

К

Каталитический газонейтрализатор 49
указания по безопасности 49
Ключи от мотоцикла 8
Кнопка звукового сигнала 10

Кнопка сброса показаний счетчика разового пробега 6
Кокпит, органы управления и приборы 6
Колеса 41, 42
Колпачки вентиляей 41
Комплектация мотоцикла 75
Контрольные и предупредительные лампы 6
Контрольные лампы
давление масла в двигателе 7
дальнего света 7
зарядный ток аккумулятора 7, 56
нейтральной передачи 7
проверка АБС 7
указателя левого поворота 7
указателя правого поворота 7
уровень топлива в баке 7
Крышка горловины топливного бака 5

М

Масло и смазка на тормозах 61
Моторное масло 20, 21
Маслоналивное отверстие 21

Н

Надежность 70, 71
Напряжение пружины 40
Неисправности АБС 69
Нейтраль 54

О

Обкатка 52, 53
Обкатка новых тормозных колодок 53
Обкатка новых шин 53
Обогрев ручек руля 11
Обороты двигателя 58
Обороты при обкатке 52
Общий вид
вид слева 4
вид справа 5
Октановое число, топливо 23
Опасность перегрева 55
Органы управления на руле
слева 10
справа 11
Основная свеча зажигания 4, 5
Остаточное торможение 32, 65

П

Первая поездка 46, 47
Передний тормоз
рычаг тормоза 25
уровень тормозной жидкости 29, 33
Переключатель дальнего/ближнего света 10
Переключение передач 58, 59
Переключения "вниз" 59
Перечень операций по контролю 18, 19
Положения ключа 9
Правильная загрузка 44
Практика торможения и прохождения поворотов 76

- Предупредительные лампы
 проверка АБС 7
 давление масла в двигателе 7
 дальний свет 7
 зарядный ток аккумулятора 7
 общая 7
 уровень топлива в баке 7
- Предупредительные указания по тормозам 60
- Прежде чем запускать двигатель 54
- Приборы 6
- Проверка безопасности 22
- Проверка системы освещения 36
- Противотуманные фары 13
- Р**
- Регулировка фары 37, 38
- Розетка на 12 В 4
- Рычаг сцепления 24
- Рычаги сцепления и тормоза 24, 25
- С**
- Свет
 дальность света 36, 37, 38, 39
 общие указания 36, 37, 38
- Световая аварийная сигнализация 12
- Сервис 71
- Сервис во всем мире 72
- Сервисная карта BMW 72
- Смотровое окошко уровня масла в двигателе 4
- Снятие мотоцикла с боковой подставки 51
- Соль на тормозах 60
- Спидометр 6
- Сумки 15, 16, 17
- Сцепление, уровень жидкости 35
- Счетчик разового пробега 6
- Сырые тормоза 60
- Т**
- Таблица неисправностей 69
- Тахометр 6
- Техника 70
- Технологии 70
- Топливо 22 23
 заправка 22
 октановое число 23
- Тормозная система без интегральной АБС BMW 28, 29, 30
 общие указания 26, 27, 60, 61
 проверка 26
 с интегральной АБС BMW 31, 32, 33, 34
- Тормозная система с частичной интеграцией 64
- Тормозные колодки, проверка 27
- Трогание с места/переключение передач 59

- У**
- Указания по антиблокировочной системе 62-60
- Указания по безопасности нейтрализатор 49
 общие 48, 49
- Указатели поворота, контрольные лампы 7
- Уровень масла
 проверка 21
 смотровое окошко 4
- Уровень тормозной жидкости задний тормоз 30, 34
 передний тормоз 29, 33
 проверка 28
- Усилитель тормозов 64
- Установка мотоцикла на боковую подставку 50
- Ф**
- Функция остаточного торможения 65
- Ч**
- Часы 6
- Ш**
- Шины
 глубина рисунка протектора 41
 давление 42
 обкатка 53
- Э**
- Экипировка для водителя 74
- Экстренный выключатель зажигания 11